

Autorizzazione del Tribunale civile e penale di Milano n. 255 del 22 maggio 1993.

Direttore responsabile:
Marco Dezzi Bardeschi

Vice direttore:
Cesare Stevan

Redazione:
Alberto Cassani, Lucio Fontana, Gabriella Guarisco (caporedattore), Pierluigi Panza, Gianfranco Pertot

Hanno curato
il settore *Dibattito aperto*: Beatrice Colombo
il settore *Luoghi e cantieri*: Elena Romoli

Hanno redatto questo numero:
Massimiliano Berta, Eugenia Bonatti, Laura Romanò, Elisabetta Rosina, Grazia Tucci, Laura Turchetti.

Contributi di:

Lucia Gremmo, soprintendente ai Beni ambientali e architettonici della Lombardia; **Paolo Caputo**, presidente della sezione lombarda *In/Arch*; **Sandro Scarrocchia**, architetto; **Mariacristina Giambruno**, architetto; **Renato Baldi**, architetto; **Renata Rippa**, ordinario di Arte dei giardini al Politecnico di Milano; **Francesco Zurli**, soprintendente ai Beni ambientali e architettonici di Roma; **Giovanni Carbonara**, ordinario di Restauro architettonico all'Università La Sapienza di Roma; **Cesare de Seta**, ordinario di Storia dell'architettura all'Università di Napoli; **Carlo Bassi**, architetto; **Carlo Rapuzzi**, architetto; **Roberto Mannocci**, architetto; **Francesco Buonfantino**, architetto; **Alberto Giussani**, ordinario di Fondamenti della misurazione al Politecnico di Milano; **Giorgio Vassena**, dottore di ricerca in Scienze geodetiche e topografiche; **Christian Campanella**, architetto.

In copertina: V. Hugo, *Silhouette d'un château à trois tours*, Parigi, Biblioteca nazionale.



Pubblicato con il parziale contributo del C.N.R. - Comitato Nazionale Scienza e Tecnologia dei Beni Culturali.

prezzo di ciascun numero: L. 12.000

abbonamento annuale (4 numeri): L. 40.000

abbonamenti e pubblicità: Alinea editrice srl - 50144 Firenze, via Pierluigi da Palestrina 17/19 r, tel. (055) 333428

c.c.p. n. 11378502

Direzione, redazione e segreteria:

Laboratorio di progettazione per la conservazione del costruito, Politecnico di Milano

20137 Milano, via Cadolini 30

Tel. 02/23995220 - Fax 02/23995337

© copyright ALINEA EDITRICE S.R.L. - Firenze 1993

50144 Firenze, via Pierluigi da Palestrina, 17/19 rosso

Tel. 055/333428 - Fax 055/331013

tutti i diritti sono riservati: nessuna parte può essere riprodotta senza il consenso della Casa editrice

finito di stampare nel marzo 1994

d.t.p.: "Alinea Editrice" - Firenze

impianti offset: Petani Eduard - Calenzano (Firenze)

stampa: Italia Grafiche - Campi B. (Firenze)

'ANAKH 5

NUMERO 5

MARZO 1994

Marco Dezzi Bardeschi *Il restauro tra "brodature" vecchie e nuove* 2

Il futuro del Moderno

Cesare Stevan *Indietro non si torna! Difendiamo l'architettura contemporanea* 4
Lucia Gremmo *La Soprintendenza per la tutela del Moderno* 5
Paolo Caputo *Oltre la punta dell'iceberg: la salvaguardia del patrimonio del XX secolo* 6
In/Arch, sezione lombarda *Manifesto per l'architettura moderna e contemporanea* 7

Storia e cultura della conservazione

Sandro Scarrocchia *Alois Riegl (1834-1905), archivista del tempo* 9

Restauro e restauratori

Marco Dezzi Bardeschi *1839: del restauro architettonico secondo Carlo Cattaneo* 16
Carlo Cattaneo *Del restauro di alcuni edifici di Milano* 19
Nota sui restauri di Milano 23
Gianfranco Pertot *I fragili monumenti di Carlo Cattaneo: sette schede* 24

Luoghi e cantieri: giardini

Elena Romoli *Giardini moderni e contemporanei: tre esempi italiani* 35
Mariacristina Giambruno *Niguarda (Milano), villa Clerici: un "nuovo" giardino (1951)* 36
Renato Baldi *Collodi (Pistoia), il parco di Pinocchio (1953-1987)* 39
Giovanni Gardella *Venturino Venturi e il parco di Pinocchio* 46
Dal parco di Pinocchio al paese dei balocchi 47
Alberto Giorgio Cassani *Garavichio (Grosseto), il giardino dei Tarocchi (1979-1991)* 50
Renata Rippa *Tanti paesaggi in uno: il giardino di Albert Khan a Boulogne-Bellancourt* 60

Monumenti e terrorismo

Francesco Zurli, Marco Dezzi Bardeschi, Giovanni Carbonara *Sul restauro in corso a San Giorgio al Velabro a Roma* 64

Dibattito aperto: mura

Cesare de Seta *Crollano le mura di Urbino! et similia* 70
Pierluigi Panza *Un programma per le mura* 71
Carlo Bassi *Le mura di Ferrara: «Un restauro creativo o no?»* 74
Roberto Mannocci,
Carlo Rapuzzi *Le mura di Lucca: «Ri-progettare, ri-scoprire, ri-costruire?»* 76
Massimiliano Berta *Lucca, progetto Fio: cronologia di un fallimento* 79
Laura Turchetti *Bologna, il cantiere di porta San Donato* 82

Intervista

Francesco F. Buonfantino *Riccardo Dalisi. Architettura come metamorfosi e opera buffa* 84

Tecniche e tecnologie

Alberto Giussani,
Giorgio Vassena *Il monitoraggio della basilica di San Carlo al Corso a Roma* 90
Christian Campanella *Umidità: un aggiornamento sulle tecniche* 94

Itinerario

Lucio Fontana *Il colore della memoria. La Ravenna di Michelangelo Antonioni* 96